

2016年7月7日
永旺株式会社
AEON KYUSHU CO., LTD.
Maxvalu Kyushu Co., Ltd.
Red Cabbage Co., Ltd.

关于向「2016年熊本地震」受灾地区提供紧急捐款

谨此向「2016年熊本地震」受灾地区的民众致以最衷心的慰问。本公司于4月25日（周一）至6月22日（周三）实施了标题所示之紧急捐款活动，并已将所筹集的各位之爱心捐款合计3亿3344万9314日元捐赠至熊本县与大分县。

本公司在地震发生后的4月15日（周五）至4月24日（周日）于集团旗下的全国各店铺·事业所展开了「紧急捐款（第一次）」活动，并于5月3日（周二）由在当地展开业务的集团公司代表拜访熊本县政府，并捐赠所筹集的各位之爱心捐款以及本公司追加的1亿日元，合计2亿7606万9640日元。

而此次提交的爱心捐款，是继第一次捐款后于4月25日之后所实施的「紧急捐款（第二次）」、「WAON积分捐款」以及从永旺集团旗下各公司通过「援助熊本·大分 永旺幸福的黄色小票活动」所筹集的后续爱心捐款。

本公司对在此次捐款活动中，所有慷慨解囊的全国各地民众致以深深的谢意。

本公司不仅期望受灾地区的民众能尽早恢复日常生活，也期待今后在方方面面能略尽绵力。除此之外，公益财团法人永旺1%俱乐部还计划于今年在熊本县以及社会福利法人熊本县社会福利协议会等同仁的支持下，针对受灾严重的授产设施（提供残障人士工作的设施），进行生产设备的扩充及销路的保障等支援活动。

记

捐款清单：	紧急捐款（第二次）	2亿6006万4679日元
	WAON积分捐款	468万6100日元
	援助熊本·大分 永旺幸福的黄色小票活动捐款	6869万8535日元
	合计	3亿3344万9314日元
※此外，将5月3日（周二）已捐赠的爱心捐款计算上，合计捐款总额将达到		
6亿951万8954日元。		

<熊本县> 捐款日：2016年7月8日（周五）13点整

会场：熊本县政府

捐款金额：2亿6675万9451日元

预计出席：熊本县副知事

AEON KYUSHU CO., LTD. 董事长

Red Cabbage Co., Ltd. 董事长

Maxvalu Kyushu Co., Ltd. 熊本业务部长

小野 泰辅

柴田 祐司

岩下 良

西岛 洋一郎

<大分县> 捐款日：2016年7月8日（周五）16点40分

会场：大分县政府

捐款金额：6668万9863日元

预计出席：大分县知事

AEON KYUSHU CO., LTD. 董事长

Red Cabbage Co., Ltd. 董事长

Maxvalu Kyushu Co., Ltd. 大分业务部长

广瀬 胜贞

柴田 祐司

岩下 良

池崎 明人